

***Robot***<sup>®</sup>


**Roomba**<sup>®</sup>

Støvsugerrobot


**600 series**  
**Brukerhåndbok**



## Viktige sikkerhetsinstruksjoner

 **ADVARSEL: FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR PERSONSKADE ELLER ANNEN SKADE BØR DU LESE DISSE FORHOLDSREGLENE FOR SIKKERHET OG FØLGE DEM NÅR DU SETTER OPP, BRUKER OG VEDLIKEHOLDER ROBOTEN.**

DETTE APPARATET KAN BRUKES AV BARN FRA 8 ÅR OG OPPOVER OG PERSONER MED REDUSERTE FYSISKE, SANSEMESSIGE ELLER MENTALE EVNER, ELLER MANGLENDE ERFARING OG KUNNSKAP, HVIS DE HAR FÅTT TILSYN ELLER INSTRUKSJONER OM BRUKEN AV APPARATET PÅ EN SIKKER MÅTE OG FORSTÅR FARENE SOM ER INVOLVERT. BARN MÅ IKKE LEKE MED APPARATET. RENGJØRING OG BRUKERVEDLIKEHOLD MÅ IKKE UTFØRES AV BARN UTEN TILSYN.

 **ADVARSEL: FOR Å UNNGÅ ELEKTRISK STØT IKKE EKSPONER ELEKTRONIKKEN I ROBOTEN, BATTERIET ELLER DEN INTEGRERTE DOCK-LADEREN SOM KALLES HOME BASE. DET FINS INGEN INNVENDIGE DELER SOM BRUKEREN KAN UTFØRE SERVICE PÅ. OVERLAT REPARASJON TIL KVALIFISERT SERVICEPERSONELL. IKKE HÅNDTER ROBOTEN OG HOME BASE™ MED VÅTE HENDER.**

## Viktige sikkerhetsinstruksjoner (forts.)

- Ta hensyn til alle advarsler på roboten og dens deler.
- **⚠ ADVARSEL** Risiko for elektrisk støt – skal bare brukes innendørs på tørre steder.
- Roboten er ikke en leke. Ikke sitt eller stå på denne enheten. Små barn og kjæledyr skal være under oppsyn når roboten er i bruk.
- Roboten skal bare oppbevares og brukes i miljøer med romtemperatur.
- Ikke bruk denne enheten til å plukke opp skarpe gjenstander, glass eller noe som brenner eller ryker.
- Ikke bruk denne enheten til å samle opp søl av vann, blekemidler, maling eller andre kjemikalier eller noe som er vått.
- Ikke spray eller hell væske på roboten.
- Før du bruker denne enheten, bør du plukke opp gjenstander som klær, løst papir, treksnorer for gardiner, strømledninger og alle skjøre gjenstander. Hvis enheten passerer over en strømledning og drar den med seg, kan det hende at en gjenstand blir revet ned fra et bord eller en hylle.
- Hvis rommet som skal rengjøres har balkong, bør det brukes en fysisk barriere for å hindre tilgang til balkongen og sikre trygg bruk.
- Ikke plasser noe oppå roboten.
- Vær oppmerksom på at roboten beveger seg på egen hånd. Vær forsiktig når du går i området der roboten arbeider, for å unngå å tråkke på den.
- Ikke bruk roboten i områder med eksponerte stikkontakter i gulvet.
- **⚠ ADVARSEL** Fare for støt: Roboten leveres med områdegodkjent strømledning. Ikke bruk noen annen strømledning. Når det gjelder erstatningsledning, ta kontakt med Kundeservice for å sikre riktig valg av landsspesifikk strømledning.
- Denne roboten er beregnet kun for bruk på tørre gulv.
- **⚠ ADVARSEL** Fare for støt og brann: Dette produktet er kun utformet for å bli koblet til en standard stikkontakt. Produktet kan ikke brukes med noen type strømadapter. Bruk av strømadaptere vil umiddelbart gjøre garantien ugyldig.
- Ikke bruk ikke-oppladbare batterier. Bruk kun det oppladbare batteriet som følger med produktet. For utskifting kjøp et batteri som er identisk med det som fulgte med iRobot, eller kontakt iRobot Kundeservice for å få informasjon om alternative batterier.
- **⚠ FORSIKTIG** Lad kun opp ett av følgende batterier for iRobot: Maksimum 14,8 V, maksimum 3000 mAh Ni-MH- eller maksimum 3300 mAh Li-ion-batteri. Andre typer batterier kan sprekke og forårsake personskade. Kontakt alltid Kundeservice for å finne korrekt erstatning for batteriet.

- **⚠ ADVARSEL** Fare for støt: Ikke bruk en Home Base med skadet ledning eller støpsel. Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må de skiftes ut.
- Lad alltid opp og fjern batteriet fra roboten og tilbehøret før langtidsoppbevaring eller transport.
- Hvis du bor i et område med mye tordenvær, anbefales det å bruke en ekstra overspenningsavleder. Robotens Home Base kan beskyttes med en overspenningsavleder i kraftig tordenvær.
- **⚠ ADVARSEL** Fare for støt: Koble alltid roboten fra Home Base før du rengjør eller vedlikeholder den.
- Sjekk alltid batteripakken for tegn på skade eller lekkasje før bruk. Ikke lad skadede eller lekkende batteripakker.
- **⚠ ADVARSEL** Kjemisk eksponering: Hvis batteripakken lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis slik kontakt forekommer, må det berørte området vaskes med store mengder vann og lege kontaktes. Plasser batteriet i en forseglest plastpose, og avhend det på sikker måte i henhold til lokale miljøbestemmelser, eller returner det til ditt lokale godkjente iRobot Servicesenter for kassering.
- Batteripakken må fjernes fra roboten før avhending.
- **⚠ ADVARSEL** Brann- eller eksplosjonsfare: Ikke knus eller ta fra hverandre batteripakker. Ikke varm opp batteripakken, og ikke plasser den i nærheten av en varmekilde eller i direkte sollys. Ikke brenn eller kortslett batteripakken. Ikke utsett batteriene for mekanisk støt.
- Ikke dypp batteripakken i væske.
- Kontakt dine lokale avfallsmyndigheter angående resirkulerings- og avhendingsforskrifter for batterier for ditt lokalområde.



### Symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer:

Ikke kast elektriske apparater eller batterier som usortert kommunalt avfall – bruk egne innsamlingsfasiliteter. Kontakt dine lokale myndigheter for informasjon angående tilgjengelige innsamlingsystemer. Hvis elektriske apparater kastes på fylling eller avfallsplasser, kan farlige stoffer lekke ned i grunnvannet og komme inn i næringskjeden og skade din helse og ditt velvære. Ta kontakt med dine lokale eller regionale avfallsmyndigheter for mer informasjon om innsamling, gjenbruk og resirkuleringsprogrammer.

# Innholdsfortegnelse

Viktige sikkerhetsinstruksjoner .....	i
Om din Roomba® .....	2
Bruke Roomba® .....	3
Tilbehør .....	4
Jevnlig vedlikehold av roboten.....	5
Feilsøking .....	8
iRobot Kundeservice .....	9

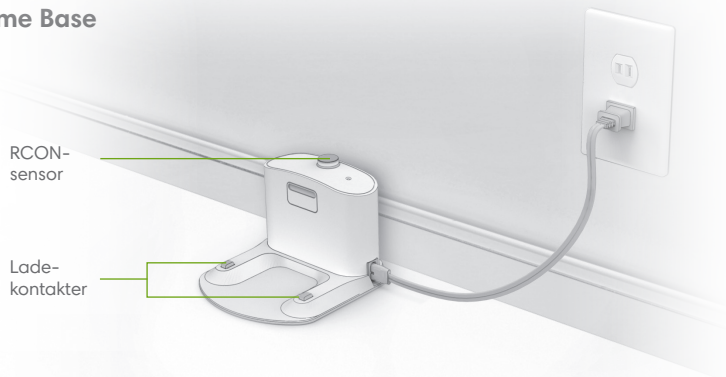
# Om din Roomba

## Sett ovenfra

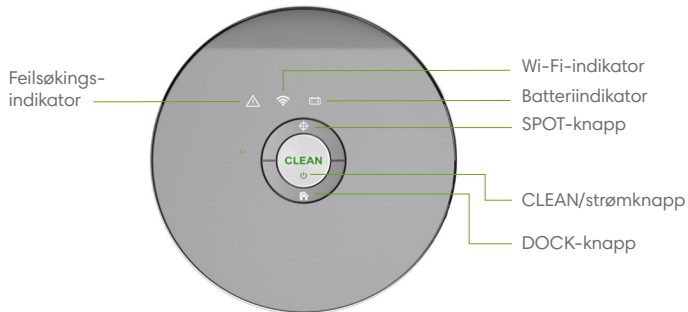
NB



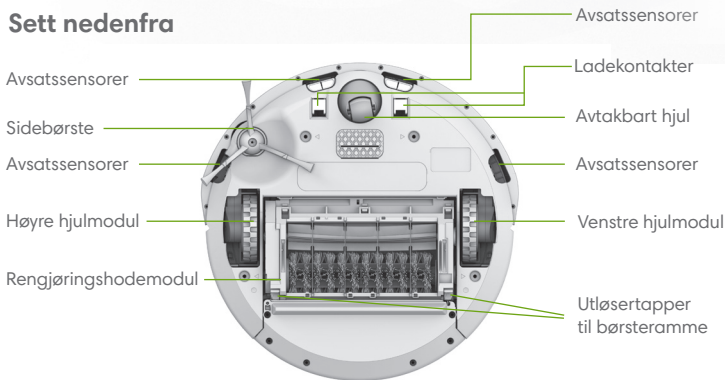
## Home Base



## Knapper og indikatorer



## Sett nedenfra



# Bruke Roomba

## Plassere Home Base™

Sett Home Base på et åpent, ryddig sted og hold følgende område rundt den fritt:

- Minst 0,5 meter på hver side av Home Base
- Minst 1,2 meter foran Home Base og minst 1,2 meter fra trapper
- Minst 2,4 meter fra Virtual Wall-barrierer

Pass på at Home Base alltid er tilkoblet strøm og at den er i et område med tilstrekkelig Wi-Fi\*-dekning slik at Roomba kan motta informasjon via iRobot HOME-appen.


## Last ned iRobot HOME-appen, og koble til Wi-Fi®:


- Se en oversiktsvideo med instruksjoner om hvordan du konfigurerer og bruker Roomba
- Angi en tidsplan for automatisk rengjøring (opptil 7 ganger per uke)
- Aktivere automatiske programvareoppdateringer
- Få tilgang til tips, triks og svar på vanlige spørsmål





## Bruksinstruksjoner

- Snu på roboten, og fjern støvbeholderinnsatsen og trekkeappene til batteriet. Plasser deretter Roomba på Home Base for å aktivere batteriet.
- Batteriet til Roomba er delvis oppladet, så den er klar til å starte rengjøring.

 **Merk:** Roomba leveres med batteriet delvis ladet. Hvis du starter en rengjøringsssyklus før du lader batteriet helt opp, kan det hende Roomba går til Home Base for å lade tidligere enn den vil under kommende rengjøringsssykluser. For å lade batteriet fullstendig før første rengjøringsssyklus må du la Roomba lade seg opp på Home Base i 3 timer.

 **Merk:** Fjern overflødig rot fra gulv før rengjøring (f.eks. klær, leker osv). Bruk Roomba ofte for alltid å ha godt rengjorte gulv.

- For å starte en rengjøringsssyklus trykker du på CLEAN på roboten eller i iRobot HOME-appen.
- Forhåndsinnstill roboten til å støvsuge automatisk opptil syv ganger i uken ved hjelp av tidsplanleggingsfunksjonen i iRobot HOME-appen.
- Når Roomba returnerer til Home Base for opplading etter å ha fullført en rengjøringsssyklus, vil den spille av en serie toner for å indikere vellykket fullføring av rengjøringsssyklusen.
- For å sette Roomba på pause under en rengjøringsssyklus trykker du på CLEAN. For å fortsette rengjøringsssyklusen trykker du på CLEAN igjen.
- For å avslutte rengjøringsssyklusen og sette Roomba i hvilemodus trykker du på CLEAN-knappen og holder den inne til indikatorene på Roomba slås av.
- For å sende Roomba tilbake til Home Base under en rengjøringsssyklus trykker du på CLEAN og deretter  (DOCK) på Roomba, eller trykk på CLEAN på hovedskjermen i iRobot HOME-appen. Dette vil avslutte rengjøringsssyklusen.
- Hvis Roomba kommer til et område med mye rusk, vil den bevege seg i en spiral for å rengjøre dette området mer grundig. Når Roomba gjør dette, blinker CLEAN-knappen.
- For å bruke SPOT-rengjøring setter du Roomba på samlingen av rusk og trykker på  (SPOT) på roboten. Roomba rengjør området grundig ved å gå i spiral utover, omtrent 1 meter i diameter, og deretter i spiral innover igjen til der den startet.

 **Merk:** Etter hver bruk må du tømme støvbeholderen og rengjøre filteret.

- Oppbevar alltid Roomba på Home Base slik at den er oppladet og klar til å rengjøre når du trenger det. Hvis oppbevaringen skal skje utenfor Home Base, tar du ut batteriet først og oppbevarer deretter Roomba og batteriet på et kjølig og tørt sted.

## Batteri og ladning

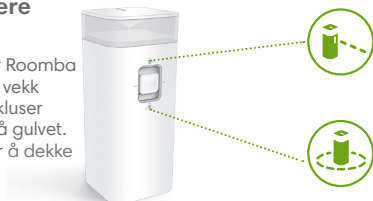
Lad Roomba med Home Base. Indikatorlysene slår seg av etter 60 sekunder for å spare strøm mens Roomba lades. Kontroller batteristatusen ved å trykke på CLEAN-knappen for å tenne batteriindikatoren. Indikatoren vil lyse gult når batteriet lader og fast grønt når det er fulladet.

# Tilbehør

## Dobbelmodus Virtual Wall-barriere

(valgfritt tilbehør til alle modeller)

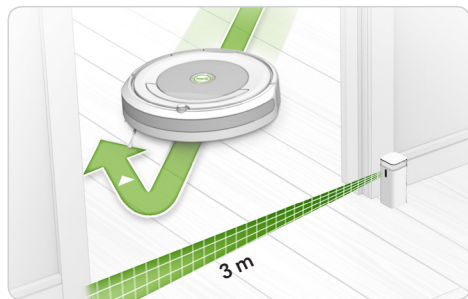
Dobbelmodus Virtual Wall-barrieren holder Roomba på de stedene du ønsker å få rengjort – og vekk fra de du ikke ønsker. Mellom rengjøringsrykluser kan du la enheten stå påslått på sitt sted på gulvet. Du kan sette enheten i én av to moduser for å dekke rengjøringsbehovene i hjemmet:



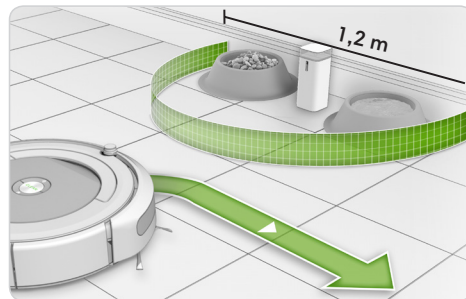
**☰ Merk:** Ved normal bruk vil batteriene vare 8–10 måneder. Hvis du planlegger å ikke bruke din Virtual Wall-enhet på en stund, og du ønsker å oppbevare den, må du passe på å sette bryteren i AV-posisjon (Off) (midtposisjon).

**Virtual Wall-modus:** Når bryteren er i "opp"-posisjon (☰), fungerer enheten som en Virtual Wall. Dette betyr at du kan sette den til å blokkere åpninger på opptil 3 meter. Den danner en usynlig, kjegleformet barriere som bare Roomba kan se.

**☰ Merk:** Denne barrieren blir bredere jo lenger den er fra enheten (se illustrasjonen).



**Halo-modus:** Når bryteren er i "ned"-posisjon (☷), danner enheten en beskyttelsessone som Roomba ikke vil gå inn i. Dette forhindrer at Roomba kommer borti ting som du ønsker å beskytte (f.eks. hundens matfåt eller en vase) eller kommer inn på uønskede områder (f.eks. et hjørne eller under et bord). Haloen er usynlig og når omtrent 60 cm fra midten av enheten.





# Jevnlig vedlikehold av roboten

## Anbefalt vedlikehold av roboten

For at Roomba skal fungere best mulig, bør du utføre følgende vedlikeholdsprosedyrer. Du kan også se instruksjonsvideoer om vedlikehold i iRobot HOME-appen. Hvis du merker at Roomba samler opp mindre rusk fra gulvet, tømmer du støvbeholderen, rengjør filteret og rengjør børstene.

Robotdel	Vedlikeholdsfrekvens	Utskiftingsfrekvens
Støvbeholder	Etter hver bruk	-
Filter	Ukentlig (to ganger i uken i hjem med kjæledyr)	Annenhver måned
Børster	Ukentlig (to ganger i uken i hjem med kjæledyr)	Hver 6.-12. måned
Forhjul	Annenhver uke	Hver 12. måned
Sidebørste Avsatssensorer Ladekontakter	En gang i måneden	

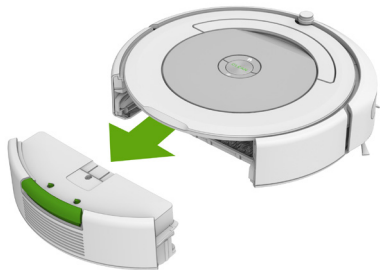


**Merk:** iRobot produserer ulike reservedeler og sett. Kjøp reservedeler via iRobot HOME-appen eller ved å gå inn på [www.irobot.com/Roomba600](http://www.irobot.com/Roomba600). Hvis du tror du trenger en reservedel, kan du kontakte iRobot Kundeservice for mer informasjon.

## Tømming av støvbeholderen

NB

- 1 Trykk på knappen for utløsning av støvbeholderen, og trekk for å fjerne støvbeholderen.



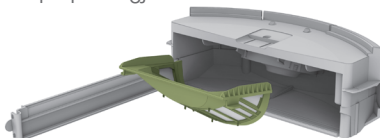
- 2 Åpne støvbeholderdøren for å tømme støvbeholderen.



## Rengjøring av filteret

- ⚠ Viktig:** Tøm støvbeholderen før du rengjør filteret.

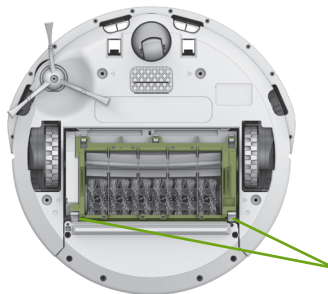
Trekk i filteret for å fjerne det. Bank filteret lett mot avfallsbeholderen for å fjerne rusket. Sett filteret på plass igjen.



Skift filteret annenhver måned

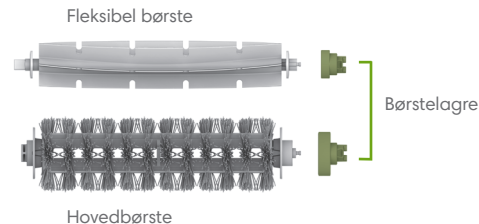
## Rengjøring av børster

- 1 Åpne børstevernet ved å løfte begge tappene.



Utløsertapper til børsteramme

- 2 Fjern alt hår og rusk fra børstene og børstelagrene.

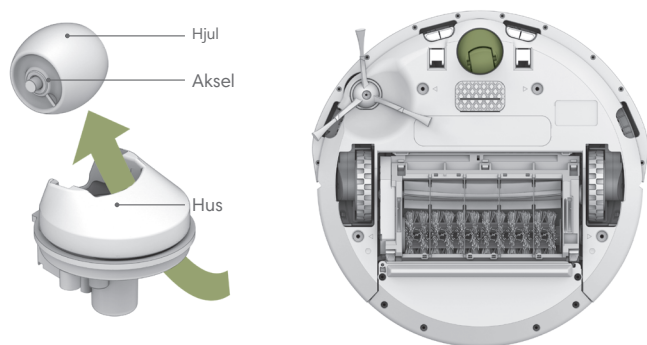


- 3 Sett på plass børstelagre og børster, og lukk børstevernet.

Bytt børster hver 6.-12. måned

## Rengjøring av forhjul

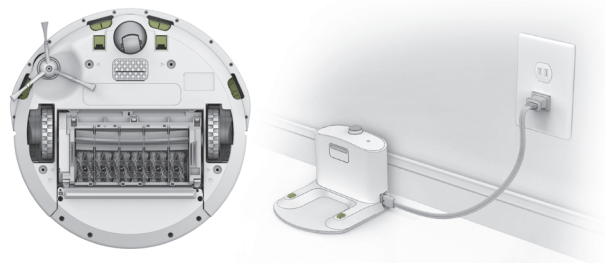
- 1 Dra hardt i forhjulet for å fjerne det fra forhjulenheten.
- 2 Fjern eventuelt rusk som finnes inne i hjulfordypningen.
- 3 Snurr deretter hjulet rundt for hånd. Hvis hjulet ikke roterer som det skal, fjerner du det fra huset sitt og trykker bestemt for å ta ut akselen og fjerne eventuelt rusk, eller hår som er viklet rundt den.
- 4 Sett tilbake alle deler når du er ferdig. Pass på at hjulet klikker på plass igjen.



**⚠ Viktig:** Et forhjul som er hindret av hår og rusk, kan føre til skade på gulv.

## Rengjøring av avsatssensorer og ladekontakter

Tørk av alle sensorene og ladekontaktene med en ren, tørr klut.



NB

## Rengjøring av sidebørsten

Bruk et lite skrujern for å fjerne skruen. Trekk i sidebørsten for å fjerne den fra roboten. Fjern hår og/eller rusk og sett sidebørsten tilbake på plass.






# Feilsøking

Roomba vil fortelle deg at noe er galt, med et to-toners varselssignal etterfulgt av en talemelding. Feilsøkingsindikatoren (⚠) vil også blinke. Mer detaljert støtte og videoer er tilgjengelig gjennom iRobot HOME-appen samt på nettet. Hvis problemet ikke blir løst, kan du besøke [www.irobot.com/Roomba600](http://www.irobot.com/Roomba600).

## Omstartsinstruksjoner

For noen feil kan problemet løses ved å starte Roomba på nytt.

- » For å starte Roomba på nytt trykker du og holder  (DOCK)- og  (SPOT)-knappen i 10 sekunder til alle indikatorer slås av, og slipper deretter.
- » Når du slipper knappene, vil du høre en tone som varsler en vellykket omstart.

 **Merk:** Hvis du bruker planleggingsfunksjonen til Roomba, åpner du iRobot HOME-appen etter omstart for å bekrefte at tidsplanen til Roomba er intakt.

## Hvilemodus med redusert strømbruk

Roomba bruker litt strøm når den står på Home Base, for å sørge for at den er klar til neste rengjøringsjobb, samt for å opprettholde Wi-Fi-tilkobling. Det er mulig å sette Roomba i en modus med ytterligere redusert strømforbruk når den ikke er i bruk. Du finner instruksjoner og nærmere informasjon om denne hvilemodusen med redusert strømforbruk i iRobot HOME-appen.

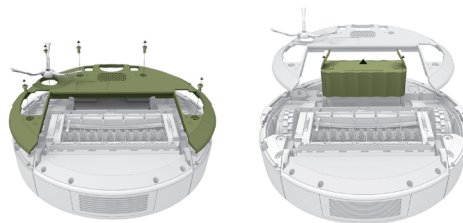
## Litium-ion-batteri

(for utvalgte modeller)



**Viktig:** Litium-ion-batterier og produkter som inneholder litium-ion-batterier, er underlagt strenge regler for transport. Hvis du må sende dette produktet (med batteriet inkludert) på grunn av service, reise eller annet, MÅ du overholde følgende transportinstruksjoner:

- » Fjern litium-ion-batteriet fra produktet
- » Gå til iRobot HOME-appen eller [www.iRobot.com/Roomba600](http://www.iRobot.com/Roomba600) for å vise en instruksjonsvideo om å ta ut batteriet.
- » Sett en tapebit over batteriets ladekontakter av metall
- » Sett tilbake batteriet (med tapen på) i produktet, og sikre batteriluken
- » Pakk produktet i originalemballasjen eller i annen emballasje som forhindrer bevegelser under transport
- » Send kun via bakketransport (ikke flyfrakt)



# iRobot Kundeservice

## USA og Canada

Hvis du har spørsmål eller kommentarer som gjelder Roomba, bør du kontakte iRobot før du kontakter en forhandler. Du kan også finne ytterligere informasjon som vedlikeholdstips og informasjon om tilbehør i iRobot HOME-appen eller på vårt nettsted [www.irobot.com/Roomba600](http://www.irobot.com/Roomba600).

Trenger du assistanse, kan du ringe til vårt Kundeservice-team på **(877) 855-8593**.

## Åpningstider for iRobot Kundeservice:

- Mandag til fredag, 09.00–19.00 EST
- Lørdag, 09.00–18.00 EST

## Utenfor USA og Canada

På nettstedet [global.irobot.com](http://global.irobot.com) kan du:

- Finne ut mer om iRobot i landet du bor i.
- Få tips om hvordan du kan forbedre ytelsen til Roomba.
- Få svar på spørsmål.
- Kontakte din lokale brukerstøtte.

Du finner EU-samsvarserklæring på [www.irobot.com/compliance](http://www.irobot.com/compliance).



©2017 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Med enerett.  
iRobot, Roomba, iAdapt, Home Base og Virtual Wall er registrerte varemerker som tilhører  
iRobot Corporation. AeroVac og Dirt Detect er varemerker som tilhører iRobot Corporation.  
WC: 4534199